

Alfa.i shpk.

Kolegji ESLG

## MEMORANDUM PËR BASHKPUNIM DHE NJOHJE TË NDËRSJELLË

NDËRMJET

Kolegit “ESLG”- Prishtinë  
dhe  
Alfa.i shpk.

### I. Qëllimi i Memorandumit

- Me këtë memorandum palët nënshkruese kanë shprehur vullnetin e mirë dhe gatishmërinë për bashkpunim dhe njohje të ndërsjellët, duke synuar arritjen e standardeve evropiane dhe ndërkontaktore të infrastrukturës së energjisë, eficiencës së energjisë dhe menaxhimit efikas të energjisë në sektorin ndërtimor dhe me qëllim të ngritisës dhe zhvillimit të mëtejshëm të njohurive profesionale të studentëve dhe profesorëve dhe duke synuar ndërlidhjen e mësimit akademik në ESLG me punën praktike;

### II. Fushëveprimitaria

Bashkëpunimi i ndërsjellët i palëve do të realizohet në këto fusha:

- Alfa.i shpk. zotohet se do të ofrojë këshillat e saj përpilimin e planprogrameve moderne të lëndëve përkatëse në programin Menaxhimi i Patundshmërive dhe Infrastrukturës (BA) dhe (MA) dhe Menaxhimi i Energjisë niveli bachelor;
- Alfa.i shpk. zotohet se do të ofrojë praktikën për studentët e programit Menaxhimi i Patundshmërive dhe Infrastrukturës (BA) dhe Menaxhimi i Energjisë (BA), Menaxhimi i Patundshmërive dhe Infrastrukturës (MA) dhe Menaxhimi i Energjisë (BA);
- Kolegji ESLG zotohet se do të udhëzojë studentët që të kryejnë praktikën obligative në kuadër të Alfa.i shpk.;
- Stafi akademik i Kolegit ESLG ofron ndihmën këshilldhënëse për Alfa.i shpk. dhe gjithashtu do të bashkëpunojnë në hulumtime dhe analiza të përbashkëta të cilat janë në favor të sektorit privat;
- Alfa.i shpk. do të udhëzojë stafin e vet që të avansohen në nivelin akademik në kuadër të programeve unike të Kolegit ESLG;
- Kolegji ESLG do të ofrojë këto zbritje për stafin e Alfa.i shpk. për programet studimore si në vijim:

Memorandum Bashkëpunimi ndërmjet Kolegit ESLG dhe Alfa.i



- a. Programi Menaxhimi i Patundshmërive dhe Infrastrukturës (BA) me diplomë slovene – Zbritje 20 % nga 1,900 euro në 1,600 euro për vit akademik;
- b. Programi Menaxhimi i Patundshmërive dhe Infrastrukturës (MA) – Zbritje nga 1,500 euro viti akademik në 900 euro viti akademik;
- c. Programi Menaxhimi i Energjisë (BA) – Zbritje nga 1,200 euro në 700 euro viti akademik;
7. Organizimi i përbashkët i aktiviteteve në fusha të ndryshme nëpërmjet simpoziumeve, konferencave, debateve rreth standardeve dhe praktikave më të mira në fushën e standardeve evropiane dhe ndërkomëtare të menaxhimit të paluajtshmërive dhe menaxhimit të energjisë;
8. Qasje në projekte të ndërsjellta, nëpërmjet të cilave do t'u mundësohet pedagogëve, studentëve dhe stafit udhëheqës dhe menaxhues, të kenë mundësi të përfshihen në projekte të përbashkëta që do të ndërmerren nga Kolegji "ESLG" dhe Alfa.i shpk.;
9. Konkurrimi në projekte të përbashkëta vendore, ndërkomëtare, nëse ndërmjet palëve ekziston vullneti dhe dëshira.

### III. Përdorimi i informatave dhe dokumentacioni

1. Palët pajtohen që çdo informacion, dokument apo të dhëna, të shkëmbyera apo të pranuara sipas këtij Memorandumi, do të përdoren vetëm për qëllime të lejuara dhe brenda përkufizimeve të përcaktuar me këtë dokument. Palët nuk do të shpërndajnë apo bëjnë publike asnje informacion, dokument apo të dhëna ndonjërsë palë për qëllime tjera, jashtë përkufizimeve të përcaktuara me këtë Memorandum apo që mund të bien ndesh me fryshtë e këtij, pa aprovim paraprak të palës tjetër.
2. Palët do të përdorin dhe trajtojnë çdo informacion, dokument apo të dhëna si komunikim të ndërsjellët me besueshmëri të plotë.

### IV. Dispozitat e Fundit

1. Çdo mosmarrëveshje, keqkuptim apo keqinterpretim në realizimin e këtij Memorandumi do të zgjidhet në fryshtë e tolerancës, mirëkuptimit dhe brenda kuadrit të etikës morale;
2. Ky Memorandum hynë në fuqi në ditën e nënshkrimit;
3. Ky Memorandum është përpiluar në katër kopje identike, dhe secila palë merë nga dy kopje.

Prishtinë, më 20.09.2016

#### PALËT NËNSHKRUESE

Alfa.i shpk.

Drejtør

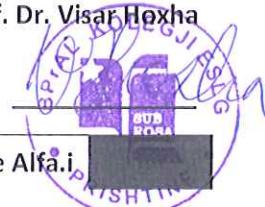
Mr. Sc. Halil JAHAJI



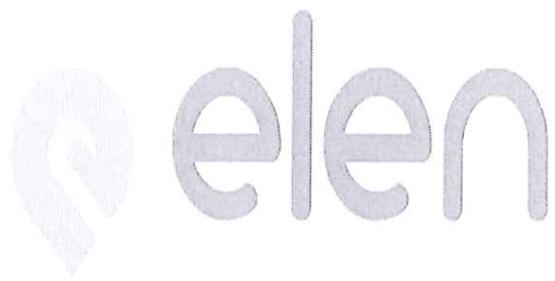
Kolegji "ESLG"

Dekan

Prof. Dr. Visar Hoxha



Memorandum Bashkëpunimi ndërmjet Kolegjit ESLG dhe Alfa.i



N.T.SH Elen



Kolegji ESLG

## MEMORANDUM PËR BASHKPUNIM DHE NJOHJE TË NDËRSJELLËT

NDËRMJET

Kolegjiit "ESLG"- Prishtinë

dhe

N.T.SH Elen

### I. Qëllimi i Memorandumit

- Me këtë memorandum palët nënshkruese kanë shprehur vullnetin e mirë dhe gatishmërinë për bashkpunim dhe njohje të ndërsjellët, duke synuar arritjen e standardeve evropiane dhe ndërkontaktore të infrastrukturës së energjisë, eficiencës së energjisë dhe menaxhimit efikas të energjisë në sektorin ndërtimor dhe me qëllim të ngritisës dhe zhvillimit të mëtejshëm të njohurive profesionale të studentëve dhe profesorëve dhe duke synuar ndërlidhjen e mësimit akademik në ESLG me punën praktike;

### II. Fushëveprimtaria

Bashkëpunimi i ndërsjellët i palëve do të realizohet në këto fusha:

- N.T.SH Elen zotohet se do të ofrojë këshillat e saj përpilimin e planprogrameve moderne të lëndëve përkatëse në programin Menaxhimi i Energjisë niveli bachelor;
- N.T.SH Elen zotohet se do të ofrojë praktikën për studentët e programit Menaxhimi i Patundshmërive dhe Infrastrukturës (BA) dhe Menaxhimi i Energjisë (BA);
- Kolegji ESLG zotohet se do të udhëzojë studentët që të kryejnë praktikën obligative në kuadër të N.T.SH Elen;

- Stafi akademik i Kolegjit ESLG ofron ndihmën këshilldhënëse për N.T.SH Elen dhe gjithashtu do të bashkëpunojnë në hulumtime dhe analiza të përbashkëta të cilat janë në favor të sektorit privat;
- Organizimi i përbashkët i aktiviteteve në fusha të ndryshme nëpërmjet simpoziumeve, konferencave, debateve rrëth standardeve dhe praktikave më të mira në fushën e standardeve evropiane dhe ndërkontaktuale të vlerësimit të paluajtshmërive;
- Qasje në projekte të ndërsjellta, nëpërmjet të cilave do t'u mundësohet pedagogëve, studentëve dhe stafit udhëheqës dhe menaxhues, të kenë mundësi të përfshihen në projekte të përbashkëta që do të ndërmerrin nga Kolegji "ESLG" dhe N.T.SH Elen;
- Konkurrimi në projekte të përbashkëta vendore, ndërkontaktuale, nëse ndërmjet palëve ekziston vullneti dhe dëshira.

### III. Përdorimi i informatave dhe dokumentacioni

- Palët pajtohen që çdo informacion, dokument apo të dhëna, të shkëmbbyera apo të pranuara sipas këtij Memorandumi, do të përdoren vetëm për qëllime të lejuara dhe brenda përkufizimeve të përcaktuar me këtë dokument. Palët nuk do të shpërndajnë apo bëjnë publike asnjë informacion, dokument apo të dhëna ndonjëror palë për qëllime tjera, jashtë përkufizimeve të përcaktuara me këtë Memorandum apo që mund të bien ndesh me fryshtësit e këtij, pa aprovim paraprak të palës tjetër.
- Palët do të përdorin dhe trajtojnë çdo informacion, dokument apo të dhëna si komunikim të ndërsjellët me besueshmëri të plotë.

### IV. Dispozitat e Fundit

- Çdo mosmarrëveshje, keqkuptim apo keqinterpretim në realizimin e këtij Memorandumi do të zgjidhet në fryshtësit e tolerancës, mirëkuptimit dhe brenda kuadrit të etikës morale;
- Ky Memorandum hynë në fuqi në ditën e nënshkrimit;
- Ky Memorandum është përpiluar në katër kopje identike, dhe secila palë merë nga dy kopje.

Prishtinë, më 16.04.2016

### PALËT NËNSHKRUESE

N.T.SH Elen

Kolegji "ESLG"

Partner Menaxhues

Kryetari Bordit

Lulzim Zyle

Dr. Visar Hoxha



Memorandum Bashkëpunimi ndërmjet Kolegjit ESLG dhe N.T.SH Elen

**Intercapital**

**Kolegji ESLG**

**MEMORANDUM PËR BASHKËPUNIM DHE NJOHJE TË NDËRSJELLËT**

**NDËRMJET**

**Kolegit "ESLG"- Prishtinë**

**dhe**

**Intercapital**

**I. Qëllimi i Memorandumit**

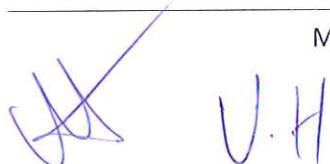
1. Me këtë memorandum palët nënshkruese kanë shprehur vullnetin e mirë dhe gatishmërinë për bashkëpunim dhe njohje të ndërsjellët, duke synuar arritjen e standardeve evropiane dhe ndërkontrollore të infrastrukturës së energjisë, eficiencës së energjisë dhe menaxhimit efikas të sektorit ndërtimor dhe patundshmërive dhe me qëllim të ngritisës dhe zhvillimit të mëtejshëm të njohurive profesionale të studentëve dhe profesorëve dhe duke synuar ndërlidhjen e mësimit akademik në ESLG me punën praktike;

**II. Fushëveprimtaria**

Bashkëpunimi i ndërsjellët i palëve do të realizohet në këto fusha:

1. Intercapital zotohet se do të ofrojë këshillat e saj për përpilimin e planprogrameve moderne të lëndëve përkafëse në programin Menaxhimi i Patundshmërive dhe Infrastrukturës (BA) dhe (MA) dhe Menaxhimi i Energjisë nivel bachelori;
2. Intercapital zotohet se do të ofrojë praktikën për studentët e programit Menaxhimi i Patundshmërive dhe Infrastrukturës (BA) dhe Menaxhimi i Energjisë (BA), Menaxhimi i Patundshmërive dhe Infrastrukturës (MA) dhe Menaxhimi i Energjisë (BA);

Memorandum Bashkëpunimi ndërmjet Kolegit ESLG dhe Intercapital

V.H.

3. Kolegji ESLG zotohet se do të udhëzojë studentët që të kryejnë praktikën obligative në kuadër të Intercapital;
4. Stafi akademik i Kolegjit ESLG ofron ndihmën këshilldhënëse për Intercapital dhe gjithashtu do të bashkëpunojnë në hulumtime dhe analiza të përbashkëta të cilat janë në favor të sektorit privat;
5. Intercapital do të udhëzojë stafin e vet që të avansohen në nivelin akademik në kuadër të programeve unike të Kolegjit ESLG;
6. Kolegji ESLG do të ofrojë këto zbritje për stafin e Intercapital për programet studimore si në vijim:
  - a. Programi Menaxhimi i Patundshmërive dhe Infrastrukturës (BA) me diplomë sllovene – Zbritje 20 % nga 1,900 euro në 1,600 euro për vit akademik;
  - b. Programi Menaxhimi i Patundshmërive dhe Infrastrukturës (MA) – Zbritje nga 1,500 euro viti akademik në 900 euro viti akademik;
  - c. Programi Menaxhimi i Enerjisë (BA) – Zbritje nga 1,200 euro në 700 euro viti akademik;
7. Organizimi i përbashkët i aktiviteteve në fusha të ndryshme nëpërmjet simpoziumeve, konferencave, debateve rreth standardeve dhe praktikave më të mira në fushën e standardeve evropiane dhe ndërkombëtare të menaxhimit të paluajtshmërive dhe menaxhimit të energjisë;
8. Qasje në projekte të ndërsjellta, nëpërmjet të cilave do t'u mundësohet pedagogëve, studentëve dhe stafit udhëheqës dhe menaxhues, të kenë mundësi të përfshihen në projekte të përbashkëta që do të ndërmerren nga Kolegji "ESLG" dhe Intercapital;
9. Konkurrimi në projekte të përbashkëta vendore, ndërkombëtare, nëse ndërmjet palëve ekziston vullneti dhe dëshira.

### III. Përdorimi i informatave dhe dokumentacioni

1. Palët pajtohen që çdo informacion, dokument apo të dhëna, të shkëmbbyera apo të pranuara sipas këtij Memorandumi, do të përdoren vetëm për qëllime të lejuara dhe brenda përkufizimeve të përcaktuar me këtë dokument. Palët nuk do të shpërndajnë apo bëjnë publike asnjë informacion, dokument apo të dhëna ndonjëras palë për qëllime tjera, jashtë përkufizimeve të përcaktuara me këtë Memorandum apo që mund të bien ndesh me frymën e këtij, pa aprovim paraprak të palës tjetër.
2. Palët do të përdorin dhe trajtojnë çdo informacion, dokument apo të dhëna si komunikim të ndërsjellët me besueshmëri të plotë.

### IV. Dispozitat e Fundit

1. Çdo mosmarrëveshje, keqkuptim apo keqinterpretim në realizimin e këtij Memorandumi do të zgjidhet në frymën e tolerancës, mirëkuptimit dhe brenda kuadrit të etikës morale;
2. Ky Memorandum hynë në fuqi në ditën e nënshkrimit;
3. Ky Memorandum është përpiluar në katër kopje identike, dhe secila palë merë nga dy kopje.

Memorandum Bashkëpunimi ndërmjet Kolegjit ESLG dhe Intercapital

Prishtinë, më 20.09.2016

**PALËT NËNSHKRUQESE**

Intercapital

Kolegji "ESLG"

Drejtor

Dekan

Arben Asllani

Prof. Dr. Visar Hoxha





NNP Liridoni

Kolegji ESLG

## MEMORANDUM PËR BASHKËPUNIM DHE NJOHJE TË NDËRSJELLTË

NDËRMJET

Kolegjet "ESLG"- Prishtinë

dhe

NNP Liridoni

### I. Qëllimi i Memorandumit

- Me këtë memorandum palët nënshkruese kanë shprehur vullnetin e mirë dhe gatishmérinë për bashkëpunim dhe njojje të ndërsjellët, duke synuar arritjen e standardeve evropiane dhe ndërkontaktore të infrastrukturës së energjisë, eficiencës së energjisë dhe menaxhimit efikas të sektorit ndërtimor dhe patundshmërive dhe me qëllim të ngritjes dhe zhvillimit të mëtejshëm të njojurive profesionale të studentëve dhe profesorëve dhe duke synuar ndërlidhjen e mësimit akademik në ESLG me punën praktike;

### II. Fushëveprimitaria

Bashkëpunimi i ndërsjellët i palëve do të realizohet në këto fusha:

- NNP Liridoni zotohet se do të ofrojë këshillat e saj për përpilimin e planprogrameve moderne të lëndëve përkatëse në programin Menaxhimi i Patundshmërive dhe Infrastrukturës (BA) dhe (MA) dhe Menaxhimi i Energjisë niveli bachelor;
- NNP Liridoni zotohet se do të ofrojë praktikën për studentët e programit Menaxhimi i Patundshmërive dhe Infrastrukturës (BA) dhe Menaxhimi i Energjisë (BA), Menaxhimi i Patundshmërive dhe Infrastrukturës (MA) dhe Menaxhimi i Energjisë (BA);

3. Kolegji ESLG zotohet se do të udhëzojë studentët që të kryejnë praktikën obligative në kuadër të NNP Liridoni;
4. Stafi akademik i Kolegit ESLG ofron ndihmën këshilldhënëse për NNP Liridoni dhe gjithashtu do të bashkëpunojnë në hulumtime dhe analiza të përbashkëta të cilat janë në favor të sektorit privat;
5. NNP Liridoni do të udhëzojë stafin e vet që të avansohen në nivelin akademik në kuadër të programeve unike të Kolegit ESLG;
6. Kolegji ESLG do të ofrojë këto zbritje për stafin e NNP Liridoni për programet studimore si në vijim:
  - a. Programi Menaxhimi i Patundshmërive dhe Infrastrukturës (BA) me diplomë sllovene – Zbritje 20 % nga 1,900 euro në 1,600 euro për vit akademik;
  - b. Programi Menaxhimi i Patundshmërive dhe Infrastrukturës (MA) – Zbritje nga 1,500 euro viti akademik në 900 euro viti akademik;
  - c. Programi Menaxhimi i Energjisë (BA) – Zbritje nga 1,200 euro në 700 euro viti akademik;
7. Organizimi i përbashkët i aktiviteteve në fusha të ndryshme nëpërmjet simpoziumeve, konferencave, debateve rreth standardeve dhe praktikave më të mira në fushën e standardeve evropiane dhe ndërkombëtare të menaxhimit të paluajtshmërive dhe menaxhimit të energjisë;
8. Qasje në projekte të ndërsjellta, nëpërmjet të cilave do t'u mundësohet pedagogëve, studentëve dhe stafit udhëheqës dhe menaxhues, të kenë mundësi të përfshihen në projekte të përbashkëta që do të ndërmerr nga Kolegji "ESLG" dhe NNP Liridoni;
9. Konkurrimi në projekte të përbashkëta vendore, ndërkombëtare, nëse ndërmjet palëve ekziston vullneti dhe dëshira.

### **III. Përdorimi i informatave dhe dokumentacioni**

1. Palët pajtohen që çdo informacion, dokument apo të dhëna, të shkëmbbyera apo të pranuara sipas këtij Memorandumi, do të përdoren vetëm për qëllime të lejuara dhe brenda përkufizimeve të përcaktuar me këtë dokument. Palët nuk do të shpërndajnë apo bëjnë publike asnjë informacion, dokument apo të dhëna ndonjërsë palë për qëllime tjera, jashtë përkufizimeve të përcaktuara me këtë Memorandum apo që mund të bien ndesh me frymën e këtij, pa aprovim paraprak të palës tjetër.
2. Palët do të përdorin dhe trajtojnë çdo informacion, dokument apo të dhëna si komunikim të ndërsjellët me besueshmëri të plotë.

### **IV. Dispozitat e Fundit**

1. Çdo mosmarrëveshje, keqkuptim apo keqinterpretim në realizimin e këtij Memorandumi do të zgjidhet në frymën e tolerancës, mirëkuptimit dhe brenda kuadrit të etikës morale;
2. Ky Memorandum hynë në fuqi në ditën e nënshkrimit;
3. Ky Memorandum është përpiluar në katër kopje identike, dhe secila palë merë nga dy kopje.

Prishtinë, më 20.09.2016

**PALËT NËNSHKRUËSE**

NNP Liridoni

Kolegji "ESLG"

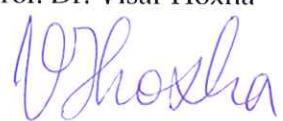
Drejtor

Dekan

Abaz Zeqiri



Prof. Dr. Visar Hoxha



**Metropol**

**Kolegji ESLG**

**MEMORANDUM PËR BASHKËPUNIM DHE NJOHJE TË NDËRSJELLËTË**

**NDËRMJET**

**Kolegji "ESLG"- Prishtinë**

**dhe**

**Metropol**

**I. Qëllimi i Memorandumit**

1. Me këtë memorandum palët nënshkruese kanë shprehur vullnetin e mirë dhe gatishmërinë për bashkëpunim dhe njohje të ndërsjellët, duke synuar arritjen e standardeve evropiane dhe ndërkombëtare të infrastrukturës së energjisë, eficiencës së energjisë dhe menaxhimit efikas të sektorit ndërtimor dhe patundshmërive dhe me qëllim të ngritjes dhe zhvillimit të mëtejshëm të njojurive profesionale të studentëve dhe profesorëve dhe duke synuar ndërlidhjen e mësimit akademik në ESLG me punën praktike;

**II. Fushëveprimtaria**

Bashkëpunimi i ndërsjellët i palëve do të realizohet në këto fusha:

1. Metropol zotohet se do të ofrojë këshillat e saj për përpilimin e planprogrameve moderne të lëndëve përkatëse në programin Menaxhimi i Patundshmërive dhe Infrastrukturës (BA) dhe (MA) dhe Menaxhimi i Energjisë niveli bachelor;
2. Metropol zotohet se do të ofrojë praktikën për studentët e programit Menaxhimi i Patundshmërive dhe Infrastrukturës (BA) dhe Menaxhimi i Energjisë (BA), Menaxhimi i Patundshmërive dhe Infrastrukturës (MA) dhe Menaxhimi i Energjisë (BA);

3. Kolegji ESLG zotohet se do të udhëzojë studentët që të kryejnë praktikën obligative në kuadër të Metropol;
4. Stafi akademik i Kolegit ESLG ofron ndihmën këshilldhënëse për Metropol dhe gjithashtu do të bashkëpunojnë në hulumtime dhe analiza të përbashkëta të cilat janë në favor të sektorit privat;
5. Metropol do të udhëzojë stafin e vet që të avansohen në nivelin akademik në kuadër të programeve unike të Kolegit ESLG;
6. Kolegji ESLG do të ofrojë këto zbritje për stafin e Metropol për programet studimore si në vijim:
  - a. Programi Menaxhimi i Patundshmërive dhe Infrastrukturës (BA) me diplomë sllovene – Zbritje 20 % nga 1,900 euro në 1,600 euro për vit akademik;
  - b. Programi Menaxhimi i Patundshmërive dhe Infrastrukturës (MA) – Zbritje nga 1,500 euro viti akademik në 900 euro viti akademik;
  - c. Programi Menaxhimi i Energjisë (BA) – Zbritje nga 1,200 euro në 700 euro viti akademik;
7. Organizimi i përbashkët i aktiviteteve në fusha të ndryshme nëpërmjet simpoziumeve, konferencave, debateve rreth standardeve dhe praktikave më të mira në fushën e standardeve evropiane dhe ndërkombëtare të menaxhimit të paluajtshmërive dhe menaxhimit të energjisë;
8. Qasje në projekte të ndërsjellta, nëpërmjet të cilave do t'u mundësohet pedagogëve, studentëve dhe stafit udhëheqës dhe menaxhues, të kenë mundësi të përfshihen në projekte të përbashkëta që do të ndërmerren nga Kolegji "ESLG" dhe Metropol;
9. Konkurrimi në projekte të përbashkëta vendore, ndërkombëtare, nëse ndërmjet palëve ekziston vullneti dhe dëshira.

### III. Përdorimi i informatave dhe dokumentacioni

1. Palët pajtohen që çdo informacion, dokument apo të dhëna, të shkëmbyera apo të pranuara sipas këtij Memorandumi, do të përdoren vetëm për qëllime të lejuara dhe brenda përkufizimeve të përcaktuar me këtë dokument. Palët nuk do të shpërndajnë apo bëjnë publike asnjë informacion, dokument apo të dhëna ndonjërsë palë për qëllime tjera, jashtë përkufizimeve të përcaktuara me këtë Memorandum apo që mund të bien ndesh me frymën e këtij, pa aprovim paraprak të palës tjetër.
2. Palët do të përdorin dhe trajtojnë çdo informacion, dokument apo të dhëna si komunikim të ndërsjellët me besueshmëri të plotë.

### IV. Dispozitat e Fundit

1. Çdo mosmarrëveshje, keqkuptim apo keqinterpretim në realizimin e këtij Memorandumi do të zgjidhet në frymën e tolerancës, mirëkuptimit dhe brenda kuadrit të etikës morale;
2. Ky Memorandum hynë në fuqi në ditën e nënshkrimit;
3. Ky Memorandum është përpiluar në katër kopje identike, dhe secila palë merë nga dy kopje.

Prishtinë, më 20.09.2016

PALËT NËNSHKRUQESE

Metropol

Drejtore

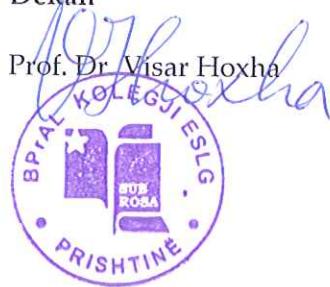


Ilir Shillova

Kolegji "ESLG"

Dekan

Prof. Dr. Visar Hoxha





## Kolegji ESLG

### MEMORANDUM PËR BASHKUNIM DHE NJOHJE TË NDËRSJELLË

NDËRMJET

Kolegji "ESLG"- Prishtinë

dhe

Shqatës së Gjeodetëve të Koëovës

#### I. Qölliimi i Memorandumit

- Me këtë memorandum palët nënshkruese kanë shprehur vullnetin e mirë dhe gatishmërinë për bashkëpunim dhe njohje të ndërsjellët, duke synuar arritjen e standardeve evropiane të gjeodezisw, ngritjen dhe zhvillimin e mëtejshëm të njohurive profesionale të gjeodetëve dhe duke synuar ndërlidhjen e mësimit akademik në ESLG me punë praktike të gjeodetëve dhe anasjelltas;

#### II. Fushëvëprimtaria

Bashkëpunimi i ndërsjellët i palëve do të realizohet në këto fusha:

- Shqata e Gjeodetëve të Kosovës zotohet se do të ofrojë këshillat e saj përpilimin e planprogrameve moderne të lëndëve përkatëse në programin Menaxhimi i patundshmërive dhe Infrastrukturës niveli bachelor dhe master sipas kërkesave të Shqatës së Gjeodetëve të Kosovës aty ku është e mundshme ;
- Ofrimi i trajnimeve modulare nga ana e Kolegjit ESLG për gjeodetët e anëtarësuar në Shqatën e Gjeodetëve të Kosovës sipas kërkesave të Shqatës së Gjeodetëve dhe pranimi i këtyre module trajnuese si arsimim formal në formë të kredive ECTS në nivelin bachelor dhe master;
- Stafi akademik i Kolegjit ESLG ofron ndihmën këshilldhënëse për Shqatën e Gjeodetëve në fushën e legjisacionit të kadastrit, respektivisht në aspektet teknike që ndërlidhen me standarde evropiane të gjeodezisë;

4. Organizimi i përbashkët i aktiviteteve në fusha të ndryshme nëpërmjet simpoziumeve, konferencave, debateve rreth standardeve dhe praktikave më të mira në fushën e standardeve evropiane te gjeodezisë
5. Qasje në projekte të ndërsjellta, nëpërmjet të cilave do t'u mundësohet pedagogëve, studentëve dhe stafit udhëheqës dhe menaxhues, të kenë mundësi të përfshihen në projekte të përbashkëta që do të ndërmerren nga Kolegji "ESLG" dhe Shoqata e Gjeodetëve të Kosovës;
6. Konkurrimi në projekte të përbashkëta vendore, ndërkombëtare, nëse ndërmjet palëve ekziston vullneti dhe dëshira.

### III. Përdorimi i informatave dhe dokumentacioni

1. Palët pajtohen që çdo informacion, dokument apo të dhëna, të shkëmbbyera apo të pranuara sipas këtij Memorandumi, do të përdoren vetëm për qëllime të lejuara dhe brenda përkufizimeve të përcaktuar me këtë dokument. Palët nuk do të shpërndajnë apo bëjnë publike asnje informacion, dokument apo të dhëna ndonjëras palë për qëllime tjera, jashtë përkufizimeve të përcaktuara me këtë Memorandum apo që mund të bien ndesh me frymën e këtij, pa aprovim paraprak të palës tjetër.
2. Palët do të përdorin dhe trajtojnë çdo informacion, dokument apo të dhëna si komunikim të ndërsjellët me besueshmëri të plotë.

### IV. Dispozitat e Fundit

1. Çdo mosmarrëveshje, keqkuptim apo keqinterpretim në realizimin e këtij Memorandumi do të zgjidhet në frymën e tolerancës, mirëkuptimit dhe brenda kuadrit të etikës morale;
2. Ky Memorandum hynë në fuqi në ditën e nënshkrimit;
3. Ky Memorandum është përpiluar në katër kopje identike, dhe secila palë merë nga dy kopje.

Prishtinë, më 7 gusht 2014

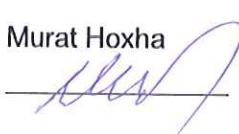
### PALËT NËNSHKRUUESE

Shoqata e Gjeodetëve të Kosovës

Kolegji "ESLG"

Kryetari i Bordit

Murat Hoxha



Kryetari Bordit

Dr. Visar Hoxha

